FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 163 Hnu. 4

CINQUIÈM DU C

Province de Quebec — District No. 163 — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 26 — {in / dans} la Paroisse de Beatrix — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 17

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Marion — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses	Families, households or institutions	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill", "in foundry", "in coal mine", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per time per week at chief occupation.	Hours of work per time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or piece and by the hour or piece.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can of the sessions in the 10 years of age at census of 1911 or over.	Blind.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles	Familles, ménages ou institutions	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, indiquer la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme par ex., "dans une filature de laine", "fonderie de fer", "mine de charbon", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal durant 1910.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal durant 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou affaires de moindre importance que l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou à la pièce et mode de paiement, à l'heure ou à la pièce.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cas de l'interruption au cours des 10 années précédant le recensement de 1911 ou de l'âge de 10 ans et au-dessus.	Aveugle.
Lines. Lignes.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1				Bonnamie	à Jamotte	M	Fils	C	Fev	1910	2	Que			Français	Canadienne	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr		
2				Ida	" "	F	Fille	C	Avril	1898	13	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		Non	Non			
3				Maria	" "	F	Fille	C	Sept	1909	1	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		Non	Non			
4	131	131	Deschene	Sam	" "	M	Chef	M	Oct	1868	42	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				Own												Oui	Oui	Fr		
5				Elana	" "	F	Epouse	M	Janv	1875	35	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Ménagère																		Oui	Oui	Fr		
6				Jacques	" "	M	Fils	C	Mai	1894	17	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		Oui	Oui	Fr		
7				Alfred	" "	M	Fils	C	Nov	1899	11	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Fabrique de [illegible]																	10	Oui	Oui	Fr		
8				Albert	" "	M	Fils	C	Mars	1903	8	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr		
9				Edmont	" "	M	Fils	C	Fev	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
10				Herve	" "	M	Fils	C	Fev	1907	2	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non			
11				Eva	" "	F	Fille	C	Juin	1894	5	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr		
12				Elena	" "	F	Fille	C	Janv	1898	13	E.U.	N.S.	Mar	Française	Canadienne	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr		
13	132	132	Hamlin	Yde	" "	M	Chef	M	Janv	1872	38	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				Own													Oui	Oui	Fr et ob		
14				Arthemise	" "	F	Epouse	M	Sept	1878	36	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Ménagère																		Oui	Oui	Fr		
15				Henri	" "	M	Fils	C	Fev	1897	14	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr et ob		
16				Abel	" "	M	Fils	C	Oct	1898	12	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr		
17				Wilfrid	" "	M	Fils	C	Oct	1899	11	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr		
18				Albert	" "	M	Fils	C	Oct	1903	7	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr		
19				Odilon	" "	M	Fils	C	Sept	1903	7	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr		
20				Ormond	" "	M	Fils	C	Mars	1909	2	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non			
21				Odia	" "	M	Fils	C	Avril	1911	2	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
22				Marie	" "	F	Fille	C	Dec	1895	15	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr		
23				Louisa	" "	F	Fille	C	Avril	1899	12	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr		
24				Florida	" "	F	Fille	C	Mai	1900	11	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr		
25				Flore	" "	F	Fille	C	Avril	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath. R.					Own													10	Oui	Oui	Fr		
26	133	133	Adam	Joseph	" "	M	Chef	M	Mai	1879	32	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr et ob		
27				Marianne	" "	F	Epouse	M	Avril	1886	25	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Ménagère																		Oui	Oui	Fr		
28				Arthur	" "	M	Fils	C	Sept	1904	6	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	Non	Non	Fr		
29				Philippe	" "	M	Fils	C	Juillet	1906	4	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
30				Ida	" "	F	Fille	C	Dec	1907	3	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
31				Juliana	" "	F	Fille	C	Mai	1909	2	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
32				Aurore	" "	F	Fille	C	Dec	1910	6	Que			Française	Canadienne	Cath. R.					Own														Non	Non	Fr		
33	134	134	Dufresne	Edeon	" "	M	Chef	M	Fev	1853	58	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr et ob		
34				Marianne	" "	F	Epouse	M	Juillet	1864	46	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Ménagère																		Oui	Oui	Fr		
35				Wilfrid	" "	M	Fils	C	Fev	1893	18	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr		
36				Albert	" "	M	Fils	C	Juillet	1896	14	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr		
37				Flore	" "	F	Fille	C	Mars	1906	5	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
38	135	135	Beaudry	Joseph	" "	M	Chef	M	Oct	1881	29	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				Own													Oui	Oui	Fr		
39				Elisabeth	" "	F	Epouse	M	Fev	1886	25	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Ménagère																		Oui	Oui	Fr		
40				Louis	" "	M	Fils	C	Avril	1909	2	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
41				Raoul	" "	M	Fils	C	Juillet	1910	11	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
42	136	136	Beaudry	Georges	" "	M	Chef	M	Juillet	1883	27	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				Own													Oui	Oui	Fr		
43				Lia	" "	F	Epouse	M	Sept	1887	23	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Ménagère																		Oui	Oui	Fr		
44				Georges	" "	M	Fils	C	Dec	1909	1	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
45				Irene	" "	F	Fille	C	Avril	1911	1	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
46				Delmina	" "	F	Fille	C	Sept	1908	2	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Non	Non	Fr		
47	137	137	Beaudry	Adolphe	" "	M	Chef	M	Mai	1854	56	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur				Own													Oui	Oui	Fr		
48				Virginie	" "	F	Epouse	M	Sept	1851	59	Que			Française	Canadienne	Cath. R.	Ménagère																		Oui	Oui	Fr		
49				Telesphore	" "	M	Fils	C	Janv	1885	26	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr		
50				Rodolphe	" "	M	Fils	C	Avril	1886	21	Que			Française	Canadienne	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr		